

**Методические рекомендации по усвоению дисциплины  
Б1.О.02.03 «Практический курс первого иностранного языка»**

**Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»  
Перевод и переводоведение**

**1. Целью освоения дисциплины** является формирование готовности и способности осуществлять коммуникацию на изучаемом иностранном языке (в рамках предусмотренной курсом тематики).

**2. Цель методических рекомендаций:** обеспечить обучающемуся оптимальную организацию процесса освоения дисциплины.

**3. Методические указания по выполнению самостоятельной работы**

Процесс освоения дисциплины включает посещение практических занятий по расписанию, самостоятельную работу обучающегося, а также прохождение текущего контроля знаний и промежуточной аттестации.

Основная задача успешного овладения данной дисциплиной заключается в систематической работе над языком, в постоянном расширении словарного запаса и усовершенствовании навыков монологической и диалогической речи.

В ходе самостоятельной работы над материалом курса студентам рекомендуется составлять глоссарий новых слов и выражений с последующим их употреблением при составлении диалогов и сообщений по теме.

Успешное овладение любой информацией на английском языке во многом зависит от эффективности самостоятельной работы студентов. Важно помнить, что языком нужно заниматься ежедневно. Исследования кривых забывания показали, что забывание происходит наиболее интенсивно в первые 6 часов после запоминания. Если информацию требуется запечатлеть на длительный срок, ее целесообразно повторить через 15-20 минут, затем через 8-9 часов и через 24 часа. На прочность запоминания влияют особенности самоинструкции или временной установки. Для того чтобы лучше запомнить необходимый для усвоения материал, рекомендуется ставить перед собой задачи запоминания (на полноту; на точность; на прочность).

Не следует заучивать материал механически, в отрыве от контекста. Эффективному запоминанию способствует представление предметов или явлений, которые обозначаются словами английского языка, соотнесение заучиваемой фразы с определенной ситуацией и повторение её не менее 7 раз.

Работая самостоятельно над учебником, не следует пренебрегать комментариями, приложениями, схемами, таблицами. Их изучение и анализ способствуют более прочному усвоению материала.

При самостоятельной работе над текстом необходимо:

- 1) прочитать заголовок и постараться представить, о чем пойдет речь в тексте;
- 2) прочитать текст;
- 3) составить план прочитанного материала;
- 4) подобрать ключевые слова и выражения;
- 5) составить 5-6 вопросов по тексту;
- 6) пересказать текст;
- 7) подготовиться к обсуждению текста на занятии.

При подготовке сообщения на указанную тему рекомендуется соблюдать следующие этапы:

- 1) составьте план сообщения;

- 2) найдите и прочитайте текст, соответствующий теме сообщения;
- 3) выделите из текста слова, словосочетания и предложения, подходящие для вашего сообщения, и соотнесите их с пунктами плана;
- 4) для каждого пункта плана составьте предложения с использованием отобранного материала;
- 5) подумайте, какие еще дополнения вы можете внести в ваше сообщение;
- 6) прочитайте вслух ваше сообщение и, если необходимо, внесите заключительные исправления;
- 7) повторите сообщение несколько раз, стараясь говорить без опоры на письменный текст.

Основной целью работы при изучении английского языка считается тренировка и дальнейшее развитие творческих умений и навыков устной речи, а также умения углубленно читать, точно и всесторонне понимать оригинальный текст любой трудности. Для достижения основной цели необходимо, чтобы студенты самостоятельно выбрали неадаптированное произведение любого американского или британского автора для чтения и интепретационного анализа. Студенты готовят сообщения по прочитанному. Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации студентов.

Для дальнейшего расширения словарного запаса студентов, а также развития коммуникативных навыков рекомендуется читать газетно-информационный материал, затрагивающий программную тематику. Студенты могут сами делать подборку газетных статей, разрабатывать задания и сообщения для выступления на практических занятиях.

Изучающим данную дисциплину рекомендуется современная справочная литература, имеющая прикладной, практический характер.